



UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR

**FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN
EMPRESARIAL E INFORMÁTICA**

CARRERA DE COMUNICACIÓN

**TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR PREVIO A LA
OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADOS EN COMUNICACIÓN**

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

TEMA:

**“LOS MODISMOS LINGÜÍSTICOS USADOS POR LOS ESTUDIANTES DE
BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA ROBERTO ARREGUI
CHAUVIN Y SU INCIDENCIA EN LA COMUNICACIÓN
INTERPERSONAL, PERIODO ABRIL - AGOSTO 2024”**

AUTORES:

CHELA OCHOA NATHALY BELÉN

TAPIA RUIZ ROBERTO ANTONIO

DIRECTOR:

LIC. KLÉBER ROMERO, MGS

GUARANDA – ECUADOR

2024



UNIVERSIDAD ESTATAL DE BOLÍVAR

**FACULTAD DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS, GESTIÓN
EMPRESARIAL E INFORMÁTICA**

CARRERA DE COMUNICACIÓN

**TRABAJO DE INTEGRACIÓN CURRICULAR PREVIO A LA
OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE LICENCIADOS EN COMUNICACIÓN**

PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

TEMA:

**“LOS MODISMOS LINGÜÍSTICOS USADOS POR LOS ESTUDIANTES DE
BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA ROBERTO ARREGUI
CHAUVIN Y SU INCIDENCIA EN LA COMUNICACIÓN
INTERPERSONAL, PERIODO ABRIL - AGOSTO 2024”**

AUTORES:

CHELA OCHOA NATHALY BELÉN

TAPIA RUIZ ROBERTO ANTONIO

DIRECTOR:

LIC. KLÉBER ROMERO, MGS

PARES ACADÉMICOS:

LIC. RENATO VALLE, MGS

LIC. DIANA VASQUEZ, MGS

GUARANDA – ECUADOR

2024

TEMA DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN

“LOS MODISMOS LINGÜÍSTICOS USADOS POR LOS ESTUDIANTES DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA ROBERTO ARREGUI CHAUVIN Y SU INCIDENCIA EN LA COMUNICACIÓN INTERPERSONAL, PERIODO ABRIL - AGOSTO 2024”.

AGRADECIMIENTO

Me agradezco a mí mismo por llegar hasta aquí, este logro es mío. Lo conseguí porque trabajé, porque cada día me levanté con un propósito claro y porque tuve el coraje de enfrentar cualquier obstáculo que se interpusiera en mi camino.

Agradezco también a mi familia, quienes, a su manera, estuvieron ahí. A mi novia por su ayuda y apoyo incondicional. Mis amigos, quienes entendieron mi ausencia en tantas ocasiones y celebraron conmigo cada pequeño avance.

Agradezco a la versión de mí que no se rindió, que no escuchó a los detractores y que siempre supo que llegar hasta aquí no era una cuestión de suerte, sino de mérito.

Roberto Antonio Tapia Ruiz

AGRADECIMIENTO

Agradezco a Dios por permitirme escalar un peldaño más en mi vida, por darles la vida a mis padres para que me puedan ver cumpliendo una meta de las muchas que me quedan.

Agradezco a mis padres por su apoyo y amor incondicional, por haberme guiado por el camino del bien y motivarme a seguir cumpliendo cada objetivo propuesto, sus palabras de aliento en cada paso que daba y los ánimos que me daban cuando sentía que las cosas no salían como quería, gracias por siempre confiar en mí.

A mi hermana, por su cariño, por haber sido mi gran apoyo en cada decisión que tomaba, gracias por ser mi hermana, compañera, amiga y confidente, gracias por siempre estar a mi lado en las buenas y en las malas y no dejarme sola cuando más lo necesitaba.

Agradezco a mis docentes por su guía y paciencia, por brindarme herramientas necesarias para tener éxito en el ámbito académico.

Nathaly Belén Chela Ochoa

DEDICATORIA

Dedico esta tesis, primero y, sobre todo, a mí. A la persona que fui al inicio de este camino, con la valentía de soñar en grande. A la persona que, a pesar de los tropiezos, eligió avanzar un paso más, confiando en su potencial y en su determinación.

Finalmente, esta tesis es para todos aquellos que dudaron de mí o minimizaron mis capacidades. Gracias, porque sus críticas se transformaron en el combustible que necesitaba para demostrarles lo equivocados que estaban.

Este trabajo representa mi resiliencia, mi disciplina y mi ambición. Es el recordatorio de que cuando uno decide ir tras lo que quiere, no hay límites.

Roberto Antonio Tapia Ruiz

DEDICATORIA

A mis abuelos maternos.

A mi familia que siempre estuvo apoyándome en cada paso que daba, siguiendo mis avances y llenándose de orgullo en cada meta cumplida cuando estaba más cerca de culminar.

A mis amigos que fueron con quienes compartía alegrías, penurias y siempre me brindaron apoyo y palabras de aliento cuando lo necesitaba.

Finalmente, dedico esta tesis a mí misma por el esfuerzo y perseverancia para completar un capítulo más en mi vida, por luchar a pesar de las adversidades, no dejarme vencer y mantenerme firme ante el conflicto.

Nathaly Belén Chela Ochoa

CERTIFICACIÓN DEL DIRECTOR Y PAR ACADÉMICO

UNIDAD DE TITULACIÓN
Carrera de Comunicación

FACULTAD DE CIENCIAS
ADMINISTRATIVAS,
GESTIÓN EMPRESARIAL
E INFORMÁTICA

CERTIFICADO DE VALIDACIÓN

Lic. Kléber Romero Quiroga, Mgs, Lic. Renato Valle Arellano, Mgs, Lic. Diana Vásquez Niami Mgs. en su orden Director y Pares Académicos del Trabajo de Integración Curricular **“LOS MODISMOS LINGÜÍSTICOS USADOS POR LOS ESTUDIANTES DE BACHILLERATO DE LA UNIDAD EDUCATIVA ROBERTO ARREGUI CHAUVIN Y SU INCIDENCIA EN LA COMUNICACIÓN INTERPERSONAL, PERIODO ABRIL - AGOSTO 2024”** desarrollado por los estudiantes **Roberto Antonio Tapia Ruiz** y **Nathaly Belén Chela Ochoa**.


CERTIFICAN

Que, luego de revisado el Trabajo de Integración Curricular, en su totalidad, cumple con las exigencias académicas de la Carrera de **Comunicación**.

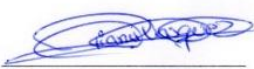
Guaranda, enero 2025



Mgs. Kléber Romero Q.
Director



Mgs. Renato Valle A.
Par Académico



Mgs. Diana Vásquez N.
Par Académico

ÍNDICE DE CONTENIDOS

<i>TEMA DEL PROYECTO DE INVESTIGACIÓN</i>	<i>I</i>
<i>AGRADECIMIENTO</i>	<i>II</i>
<i>AGRADECIMIENTO</i>	<i>III</i>
<i>DEDICATORIA</i>	<i>IV</i>
<i>DEDICATORIA</i>	<i>V</i>
<i>CERTIFICACIÓN DEL DIRECTOR Y PAR ACADÉMICO</i>	<i>VI</i>
<i>DERECHO DE AUTORES</i>	<i>VII</i>
<i>ÍNDICE DE CONTENIDOS</i>	<i>VIII</i>
<i>ÍNDICE DE TABLAS</i>	<i>X</i>
<i>ÍNDICE DE FIGURAS / GRÁFICAS / IMÁGENES</i>	<i>XI</i>
<i>INTRODUCCIÓN</i>	<i>1</i>
<i>RESUMEN</i>	<i>3</i>
<i>ABSTRACT</i>	<i>4</i>
<i>CAPÍTULO I</i>	<i>5</i>
<i>FORMULACIÓN GENERAL DEL PROYECTO</i>	<i>5</i>
<i>1.1 Descripción del problema</i>	<i>5</i>
<i>1.2 Formulación del problema</i>	<i>6</i>
<i>1.3 Preguntas de investigación</i>	<i>6</i>
<i>1.4 Justificación</i>	<i>6</i>
<i>1.5 Objetivos: General y Específico</i>	<i>9</i>
<i>1.5.1 Objetivo general</i>	<i>9</i>
<i>1.5.2 Objetivos específicos</i>	<i>9</i>
<i>1.6 Idea a defender</i>	<i>9</i>
<i>1.7 Variables</i>	<i>9</i>

<i>1.8 Indicadores de idea a defender</i>	10
<i>CAPÍTULO II</i>	12
<i>MARCO TEÓRICO</i>	12
<i>2.2 Científico</i>	15
<i>2.3 Conceptual</i>	30
<i>2.4 Legal</i>	56
<i>2.5 Geo- referencial</i>	59
<i>CAPÍTULO III</i>	60
<i>METODOLOGÍA</i>	60
<i>3.1 Tipo de investigación</i>	60
<i>3.2 Enfoque de investigación</i>	61
<i>3.3 Métodos de investigación</i>	61
<i>3.4 Técnicas e instrumentos de recopilación de datos</i>	63
<i>3.5. Universo, Población y Muestra</i>	65
<i>3.5 Procesamiento de la información</i>	66
<i>CAPÍTULO IV</i>	68
<i>RESULTADOS Y DISCUSIÓN</i>	68
<i>CAPÍTULO V</i>	110
<i>PROPUESTA</i>	110
<i>Conclusiones</i>	134
<i>Recomendaciones</i>	135
<i>Bibliografía</i>	136
<i>9. Anexos</i>	147

ÍNDICE DE TABLAS

<i>Tabla N° 1 Indicadores de idea a defender.....</i>	10
<i>Tabla N° 2 DOCENTES DE LA U.E. ROBERTO ARREGUI CHAUVIN.....</i>	66
<i>Tabla N° 3 TOTAL ESTUDIANTES DE LA U.E. ROBERTO ARREGUI CHAUVIN</i>	66
<i>Tabla N° 4 ESTUDIANTES DE BACHILLERATO LA U.E. ROBERTO ARREGUI CHAUVIN</i>	66
<i>Tabla N° 5 Curso de Bachillerato</i>	68
<i>Tabla N° 6 Género</i>	69
<i>Tabla N° 7 Edad.....</i>	70
<i>Tabla N° 8 Frecuencia usas modismos en tus conversaciones diarias.....</i>	71
<i>Tabla N° 9 Frecuencia uso de modismos mejora la comunicación con los compañeros</i>	72
<i>Tabla N° 10 Frecuencia de modismos pueden ayudar en la evolución de la comunicación interpersonal efectiva</i>	73
<i>Tabla N° 11 Frecuencia de uso de modismos</i>	74
<i>Tabla N° 12 Frecuencia de modismos más usados.....</i>	75
<i>Tabla N° 13 Frecuencia de la palabra 'cringe '</i>	76
<i>Tabla N° 14 Frecuencia del uso de modismos en un grupo social.....</i>	77
<i>Tabla N° 15 Frecuencia a la Reacción ante los modismos.....</i>	78
<i>Tabla N° 16 Frecuencia en la forma de hablar en un grupo.....</i>	79
<i>Tabla N° 17 Frecuencia de la influencia de modismos.....</i>	80
<i>Tabla N° 18 Frecuencia de Malentendidos a causa de uso de modismos</i>	81
<i>Tabla N° 19 Análisis.....</i>	89
<i>Tabla N° 20 Análisis.....</i>	95
<i>Tabla N° 21 Análisis.....</i>	100
<i>Tabla N° 22 "Modismos Juveniles: El lenguaje de Hoy"</i>	112
<i>Tabla N° 23 Post- Producción</i>	113
<i>Tabla N° 24 Cuadro de modismos lingüísticos</i>	118
<i>Tabla N° 25 Guión Técnico.....</i>	127

ÍNDICE DE FIGURAS / GRÁFICAS / IMÁGENES

<i>Gráfico N° 1: Unidad Educativa Roberto Arregui Ch.....</i>	59
<i>Gráfico N° 2:Estudiantes</i>	68
<i>Gráfico N° 3 Género</i>	69
<i>Gráfico N° 4 Edad.....</i>	70
<i>Gráfico N° 5 Frecuencia usas modismos en tus conversaciones diarias.....</i>	71
<i>Gráfico N° 6 Frecuencia uso de modismos mejora la comunicación con los compañeros</i>	72
<i>Gráfico N° 7 Frecuencia uso de modismos mejora la comunicación con los compañeros</i>	73
<i>Gráfico N° 8 Frecuencia de modismos</i>	74
<i>Gráfico N° 9 Frecuencia de modismos más usados.....</i>	75
<i>Gráfico N° 10 Frecuencia de la palabra 'cringe'</i>	76
<i>Gráfico N° 11 Frecuencia del uso de modismos en un grupo social</i>	77
<i>Gráfico N° 12 Frecuencia a la Reacción ante los modismos.....</i>	78
<i>Gráfico N° 13 Frecuencia en la forma de hablar en un grupo.....</i>	79
<i>Gráfico N° 14 Frecuencia de la influencia de modismos</i>	80
<i>Gráfico N° 15 Frecuencia de Malentendidos a causa de uso de modismos</i>	81

INTRODUCCIÓN

Los modismos lingüísticos tienen un papel fundamental en la comunicación, especialmente en los jóvenes, quienes los utilizan como parte de su interacción diaria con la sociedad. Estas expresiones no solo enriquecen el vocabulario, sino que también generan una cultura gramatical y oral que se adapta a su contexto social. Este fenómeno ha transformado las formas de comunicación, contribuyendo tanto a la identidad de los individuos como a la del grupo al que pertenecen. En este contexto, la pregunta clave de esta investigación es cómo los modismos lingüísticos influyen en la comunicación interpersonal y en el desempeño académico de los estudiantes.

Si bien los modismos amplían el vocabulario de los jóvenes y mejoran sus habilidades comunicativas, también pueden presentar inconvenientes. Su uso, cuando no se emplea adecuadamente, puede generar imprecisiones y confusión en el significado de las palabras, especialmente cuando se interactúa con personas fuera de su círculo social habitual. En contextos formales o diferentes al de su grupo, los modismos pueden desviar la atención y dificultar la comprensión mutua.

Las redes sociales han jugado un papel significativo en la expansión de los modismos entre los jóvenes, convirtiéndose en una plataforma clave para su transmisión y evolución. Los estudiantes, al interactuar en estos espacios, adoptan nuevas formas de expresión que rápidamente se integran a su lenguaje diario. Este fenómeno refleja la importancia de la cultura en la comunicación, ya que el uso de modismos genera empatía y fortalece las relaciones dentro de un grupo social determinado.

En el ámbito educativo, es esencial comprender cómo los modismos influyen en la comunicación interpersonal de los estudiantes, especialmente en la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin. La investigación se enfoca en cómo estos modismos afectan las interacciones dentro del aula y la relación entre estudiantes y docentes. Además, se considera el contexto social y cultural como un factor determinante en la forma en que se emplean estas expresiones. Los modismos no solo son herramientas para la comunicación, sino que también reflejan la identidad de los jóvenes, lo que subraya su importancia en las dinámicas sociales.

Al comprender el uso de los modismos en los estudiantes de bachillerato, es posible identificar tanto sus beneficios como sus limitaciones. Por un lado, estos modismos enriquecen la comunicación, creando un sentido de pertenencia y facilitando la socialización. Por otro, su uso excesivo o incorrecto puede obstruir una comunicación clara y efectiva, especialmente en situaciones formales. Además, el impacto de estos modismos no se limita a las interacciones dentro de su grupo social, ya que pueden presentar barreras cuando se emplean en contextos intergeneracionales, donde las diferencias culturales y lingüísticas pueden ser más evidentes.

Este estudio no solo se justifica por la relevancia del tema, sino por su potencial para mejorar la comunicación en el contexto educativo. A través de un análisis profundo, se pueden proponer estrategias que favorezcan una mayor comprensión entre los estudiantes y sus docentes, promoviendo una comunicación más clara y efectiva. El conocimiento adquirido contribuirá a crear un ambiente educativo inclusivo, en el que la competencia comunicativa se vea fortalecida, favoreciendo tanto la interacción social como el desempeño académico de los estudiantes.

El primer capítulo: se centra en analizar el tema de investigación, el problema, la justificación y los objetivos que guían la investigación de este trabajo.

Segundo capítulo: la investigación incluye antecedentes que nos brindan una comprensión de un análisis del uso de modismos lingüísticos y su incidencia en la comunicación interpersonal, así como los componentes de un producto audiovisual, fundamentos teóricos, legales y variables planteadas en la investigación.

Tercer capítulo: describe la metodología que se va a implementar para toda la investigación.

Cuarto capítulo: construye los resultados y discusión a través de la tabulación de datos y se analiza el resultado.

Quinto capítulo: se propone la creación de un producto audiovisual denominado Modismos Juveniles: El Lenguaje de Hoy, a través de estrategias comunicacionales. Además, describen las conclusiones y recomendaciones de la investigación seguido por las referencias bibliográficas.

RESUMEN

La presente investigación se centra en el impacto de los modismos lingüísticos en la comunicación interpersonal y en el desempeño académico de los estudiantes de bachillerato en la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin. Los modismos, que son expresiones coloquiales propias de un grupo social, desempeñan un papel crucial en la manera en que los jóvenes se comunican, enriqueciendo su lenguaje y facilitando la socialización dentro de su círculo. Sin embargo, su uso excesivo o inadecuado puede generar confusión y dificultar la comprensión, especialmente en contextos formales o fuera de su grupo social habitual.

El estudio analiza cómo los modismos afectan las interacciones dentro del aula y la relación entre estudiantes y docentes, considerando también el contexto social y cultural de los mismos. Las redes sociales, al ser una plataforma clave para la transmisión de estos modismos, amplifican su impacto en la forma en que los jóvenes se expresan tanto en su entorno escolar como fuera de él.

La investigación busca identificar tanto los beneficios como las limitaciones del uso de los modismos. Si bien estos enriquecen la comunicación y crean un sentido de pertenencia entre los jóvenes, su uso inapropiado puede obstaculizar una comunicación clara y efectiva, especialmente en situaciones que requieren formalidad. Además, se exploran las barreras generacionales y culturales que pueden surgir cuando los modismos se emplean fuera del círculo cercano de los estudiantes.

El objetivo principal es proporcionar una comprensión más profunda de cómo los modismos influyen en las relaciones sociales de los estudiantes, proponiendo estrategias que favorezcan una comunicación más efectiva en el entorno educativo y social.

Palabras claves:

Barreras generacionales, comunicación efectiva, comunicación interpersonal, entorno educativo, expresiones coloquiales, modismos lingüísticos, redes sociales.

ABSTRACT

This research focuses on the impact of linguistic idioms on interpersonal communication and academic performance of high school students at the Roberto Arregui Chauvin Educational Unit. Idioms, which are colloquial expressions typical of a social group, play a crucial role in the way young people communicate, enriching their language and facilitating socialization within their circle. However, their excessive or inappropriate use can generate confusion and hinder understanding, especially in formal contexts or outside their usual social group.

The study analyzes how idioms affect interactions within the classroom and the relationship between students and teachers, also considering their social and cultural context. Social networks, being a key platform for the transmission of these idioms, amplify their impact on the way young people express themselves both in their school environment and outside it.

The research seeks to identify both the benefits and limitations of the use of idioms. While idioms enrich communication and create a sense of belonging among young people, their inappropriate use can hinder clear and effective communication, especially in situations that require formality. In addition, generational and cultural barriers that may arise when idioms are used outside the students' close circle are explored.

The main objective is to provide a deeper understanding of how idioms influence students' social relationships, proposing strategies that favor more effective communication in educational and social settings.

Key words:

Generational barriers, effective communication, interpersonal communication, educational environment, colloquial expressions, linguistic idioms, social networks.

CAPÍTULO I

FORMULACIÓN GENERAL DEL PROYECTO

1.1 Descripción del problema

Los modismos lingüísticos dentro de la comunicación cumplen un rol indispensable, en los jóvenes esto se puede ver reflejado en la conveniencia diaria con la sociedad. Las expresiones han reinventado la forma de comunicación creando costumbres lingüísticas lo que se puede traducir a una cultura gramatical y oral.

La interrogante que se plantea en este caso es la influencia que genera el uso de modismos lingüísticos en la comunicación interpersonal y desempeño académico de los estudiantes.

A la hora de comunicarnos la aplicación de tecnicismos coloquiales cumple con un rol primordial dentro del ámbito cultural y social, sin embargo, este resulta un arma de doble filo ya que si bien es cierto amplía el vocabulario de los jóvenes y a su vez ayuda a mejorar sus competencias comunicativas, por otro lado el uso de modismos lingüísticos en grupos generalmente distintos puede generar carencia de precisión y obstrucción del significado correcto de las palabras a la hora de interactuar, además no usarlo dentro de un contexto adecuado puede confundir y desviar la atención.

Las redes sociales han influenciado de manera significativa la explosión que tienen los jóvenes con esta construcción social lingüística que se ha adquirido con el paso del tiempo.

El uso de modismos lingüísticos va estrechamente ligado con la cultura en la cual se desenvuelven los individuos, al usarlo en el ambiente correcto puede generar empatía, comodidad a la hora de interactuar y por consiguiente favorece a la socialización de los jóvenes.

1.2 Formulación del problema

¿Cómo los modismos lingüísticos influyen en la comunicación interpersonal de los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin?

1.3 Preguntas de investigación

¿Qué son los modismos lingüísticos?

¿Cómo influye el entorno social en el uso de modismos lingüísticos en los adolescentes?

¿Los modismos pueden reflejar la identidad cultural o geográfica?

¿Puede la geografía ser considerada una barrera comunicacional ante el uso de modismos en los adolescentes?

¿Los modismos pueden interferir en el desarrollo de la comunicación efectiva?

¿Puede considerarse a las redes sociales como un factor importante para la transmisión y evolución de modismos?

1.4 Justificación

La elección del tema "Los modismos lingüísticos usados por los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin y su incidencia en la comunicación interpersonal durante el año lectivo agosto 2023 - junio 2024" surge de la necesidad de comprender mejor cómo el lenguaje coloquial y las expresiones idiomáticas afectan la comunicación entre los adolescentes en un entorno educativo específico. Esta investigación se justifica por varias razones fundamentales que abordaremos a continuación.

En el ámbito educativo las relaciones interpersonales están dadas por un adecuado manejo de la comunicación por lo que se vuelve necesario analizar esta problemática desde la perspectiva cultural de modismos lingüísticos en este grupo étnico, el cual permitirá mejorar la competencia comunicativa en la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin.

A partir de este estudio se puede ofrecer espacios en los cuales los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin se puedan desenvolver de manera efectiva y su interacción sea óptima.

El uso de modismos lingüísticos genera aportes a una mejor socialización y comunicación ya que está es esencial para entender el lenguaje tanto escrito como oral.

Esta investigación aborda una perspectiva poco explorada sobre el uso de modismos lingüísticos en estudiantes de bachillerato en un contexto educativo específico, aportando nuevos conocimientos sobre cómo estas expresiones afectan la comunicación interpersonal.

Esta investigación aborda una perspectiva poco explorada sobre el uso de modismos lingüísticos en estudiantes de bachillerato en un contexto educativo específico, aportando nuevos conocimientos sobre cómo estas expresiones afectan la comunicación interpersonal.

Contribuye al campo de la lingüística y la educación al profundizar en el impacto de los modismos lingüísticos en la comunicación interpersonal, enriqueciendo la comprensión teórica sobre este fenómeno lingüístico en un contexto educativo.

Ofrece un enfoque metodológico innovador para investigar el uso de modismos lingüísticos, proporcionando herramientas y técnicas para recopilar y analizar datos cualitativos y cuantitativos sobre este tema.

Los hallazgos de esta investigación pueden tener un impacto significativo en la práctica educativa al mejorar la comunicación interpersonal entre estudiantes, promoviendo un ambiente escolar más inclusivo y colaborativo.

El uso de modismos lingüísticos es una característica destacada del lenguaje coloquial que puede tener un impacto significativo en la comunicación interpersonal. Los modismos son expresiones idiomáticas cuyo significado no puede deducirse de las palabras individuales que las componen, y su uso incorrecto o inadecuado puede llevar a malentendidos y dificultades en la comunicación. Por lo tanto, es crucial comprender cómo los estudiantes de bachillerato emplean estos modismos y cómo esto influye en su capacidad para comunicarse eficazmente.

Los beneficiarios directos de esta investigación son los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin, así como los profesores y personal educativo de la institución. Comprender el uso de modismos lingüísticos

por parte de los estudiantes permitirá desarrollar estrategias educativas más efectivas para mejorar su comunicación interpersonal. Además, la comunidad educativa en general se beneficiará al promover una comunicación más clara y efectiva entre los estudiantes, lo que puede contribuir al ambiente de aprendizaje y al rendimiento académico.

La comunicación interpersonal es una habilidad fundamental que afecta todas las áreas de la vida de los estudiantes, desde las interacciones sociales hasta el éxito académico y profesional. El uso adecuado de modismos lingüísticos es una parte integral de la comunicación efectiva, especialmente en contextos informales y cotidianos. Por lo tanto, comprender cómo los estudiantes utilizan estos modismos y cómo esto influye en su comunicación interpersonal es esencial para su desarrollo personal y académico.

La Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin proporciona un entorno ideal para llevar a cabo esta investigación debido a su diversidad estudiantil y su enfoque en la excelencia académica y el desarrollo personal. Al centrarse en esta institución educativa en particular, podemos obtener una comprensión más detallada y específica de cómo los modismos lingüísticos afectan la comunicación interpersonal en un contexto educativo real y relevante para los estudiantes.

Al identificar los modismos lingüísticos más comunes utilizados por los estudiantes y su impacto en la comunicación interpersonal, esta investigación puede llevar a la implementación de intervenciones educativas específicas diseñadas para mejorar la competencia comunicativa de los estudiantes. Estas soluciones pueden incluir talleres de concienciación lingüística, actividades prácticas para practicar el uso adecuado de modismos y la integración de lecciones sobre comunicación efectiva en el currículo escolar. Se espera que estas intervenciones no solo mejoren la comunicación interpersonal entre los estudiantes, sino que también promuevan un ambiente escolar más inclusivo y colaborativo.

1.5 Objetivos: General y Específico

1.5.1 General

Determinar el uso de modismos lingüísticos por parte de los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin y su incidencia en la comunicación interpersonal.

1.5.2 Específicos

- Identificar los contextos comunicativos en los que los modismos lingüísticos son más frecuentes.
- Registrar los modismos lingüísticos utilizados por los estudiantes de bachillerato por medio de la aplicación de un cuestionario
- Desarrollar un producto audiovisual sobre la denotación y connotación de modismos lingüísticos y su incidencia en la comunicación interpersonal en los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin.

1.6 Idea a defender

Los modismos lingüísticos confluyen de manera significativa en la comunicación interpersonal de los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin, generando influencia en los hábitos comunicativos dentro de su entorno social.

1.7 Categorías

- **Primera Categoría:**

Modismos lingüísticos

- **Segunda Categoría:**

Comunicación interpersonal

1.8 Indicadores de idea a defender

Tabla N° 1 Indicadores de idea a defender

Categorías	Dimensiones	Indicadores	Ítems
Independiente: Comunicación interpersonal	Competencias comunicativas	Expresión clara y efectiva	¿Considera que ha manejado una comunicación asertiva dentro del ámbito social?
		Habilidades del lenguaje	¿Considera que sus habilidades comunicativas son óptimas al momento de crear vínculos afectivos cercanos ?
	Comunicación efectiva	Comprensión mutua	¿Con qué frecuencia mantiene una escucha activa y empatía cuando se comunica?
		Reducción de malentendidos	¿Cómo puede reducir malentendidos en la comunicación si no existe una comprensión adecuada de alguna palabra?
	Barreras de comunicación	Falta de contexto	¿Considera que la falta de contexto a la hora de interactuar marca un límite en la comunicación ?
		Palabras con significado distinto	¿Cree que la cultura y geografía pueden ser considerados factores que cambien de manera significativa el concepto de una palabra ?

Dependiente: Modismos lingüísticos	Adopción del lenguaje	Integración social y cultural	¿La familiarización del lenguaje puede permitir a las personas conectarse y entenderse de manera más eficaz dentro de un grupo?
		Preservación de la identidad cultural	¿A través de la preservación del lenguaje se puede conservar la identidad cultural?
	Creatividad en la forma de comunicación	Innovación del lenguaje	¿Cómo las expresiones lingüísticas pueden enriquecer y dinamizar la comunicación?
		Creación de nuevas expresiones	¿Considera que la creación de nuevas expresiones pueden ser aceptadas dentro de todo un entorno social?
	Interacción y contexto	Feedback	¿Cómo la interacción frecuente puede repercutir en la retroalimentación en el proceso comunicativo ?
		Adaptación del entorno	¿Por qué el entorno influye directamente en cómo se transmite y recibe un mensaje?

Note: Elaboración propia

Realizado por: Tapia, R., Chela, N.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1 Antecedentes

Los modismos lingüísticos dentro de la comunicación son un fenómeno explorado desde hace varios años. Este trabajo ha tomado en cuenta antecedentes de investigaciones con relación al tema que hemos abordado, ya que estos permitirán una mejor comprensión dentro del ámbito educativo y gran apoyo en esta investigación.

Rojas Domínguez (2019) en su investigación *” Estudio lingüístico de la fraseología en los medios de comunicación masiva de Lima”*, realizada en la Universidad Nacional Mayor de San Marcos. Teniendo como objetivo la elaboración de una investigación análoga orientada al español hablado en la ciudad de Lima. El tipo de investigación fue descriptivo-explicativo, concluyendo que la fraseología proviene de medios masivos de comunicación: programas televisivos de corte infantil.

Morales et al.(2019) expusieron en su tesis la *“Incidencia de empleo de la variante lingüística conocida como jerga estudiantil en la expresión oral de los alumnos de Educación Básica del Instituto Técnico Departamental Terencio Sierra”*, elaborado en la Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua, presenta como objetivo principal mostrar singularidades del lenguaje usados por estudiantes, ya que la forma de comunicarse varía en cuanto a los aspectos léxico-semántico, morfo-sintáctico y fonológicos en la comunicación diaria. La investigación tiene un enfoque cuantitativo brindando recursos teóricos sobre jergas estudiantiles centrándose en la importancia del lenguaje con amigos y compañeros.

Olea (2021) analizó *“Estudio semántico de ecuatorianismos en el léxico de los jóvenes de la serranía”*, efectuado en la Universidad Nacional de Chimborazo. En el estudio su objetivo es explicar los cambios de significado de palabras ecuatorianas en el léxico de los jóvenes de la ciudad de Riobamba. La investigación presenta un enfoque mixto, se logra examinar el significado de los ecuatorianismos

en un conjunto de rasgos semánticos y a partir de este estudio se evalúa su evolución y causa.

Tamayo et al.(2022) determinaron en su investigación *“Deformación lingüística provocada por el uso de la red social tiktok en jóvenes de entre 14 a 17 años.”*, desarrollado en la Universidad Técnica de Ambato, está enfocado en la investigación de la alteración y deformación lingüística.cuanti-cualitativo, además se analizó cómo el uso de redes sociales transforman el lenguaje en el ámbito social, cultural y comunicativo dado que los recursos lingüísticos se han visto transformados debido a la evolución cultural, además el uso de la tecnología juega un rol indispensable dentro de este cambio provocando una alteración, ya que no presenta una estructura gramatical debido a su falta de reglas establecidas.

Liu et al. (2020) propusieron en su trabajo *“La relevancia epistemológica de la perspectiva cultural y cosmovisión subyacente en los modismos. Un ámbito ejemplar: la vestimenta”*, presentado en el Repositorio Documental GREDOS, el cual tuvo como objetivo principal analizar y sintetizar las divergencias y convergencias entre los modismos chinos y españoles con el propósito de elaborar estrategias óptimas para la traducción de los modismos de una lengua a otra. El optar por la estrategia de extranjerización o la domesticación dependerá de la información del marco metafórico y si la lengua de origen es coherente con el de la lengua meta.

Bernal (2019) destacó *“Afectividad y modismos: el equilibrio en clase de ele”*, efectuado en la Universidad De Jaén, dentro del trabajo manifiesta como objetivo es explorar los modismos como factor motivacional en el aula de español como lengua extranjera, ya que su naturaleza afectiva incluye emociones e inteligencia. Este trabajo muestra como resultado la verificación y evaluación de la introducción de la fraseología ha motivado a sus alumnos adecuadamente.

Contreras (2022) planteó en su investigación *“Usos y desusos de la palabra Toche y otros modismos emergentes en los grupos sociales de San José de Cúcuta, Norte de Santander y la zona de frontera.”*.expuesto en la Universidad de Pamplona cuyo objetivo principal de este estudio es analizar las variaciones lingüísticas para comprender la transformación de las palabras y significados, y lo que implica un

determinado territorio o lugar en el dialecto definido de la población. La investigación es de tipo cualitativa con un enfoque descriptivo- informativo con especialistas en el tema lingüístico, cultural y comunicacional.

Rojas (2020) postuló “*Modismo amazónico y producción del léxico – semántico en los Estudiantes de educación secundaria de la facultad de Educación y ciencias sociales - unu, 2020*”, en la Universidad Nacional de Ucayali Teniendo como objetivo crear la relación del modismo amazónico con la producción del léxico – semántico.

En este estudio se hizo el uso de método descriptivo dando como resultado la correlación significativa entre el modismo amazónico y producción del léxico – semántico con un nivel de 95% de confianza.

Mora et al.(2023) propusieron “*Cuadernillo Basado en Modismos para la Enseñanza de Español como Lengua Extranjera (ELE). Una Aproximación a la Cultura Bogotana.*”, en la Universidad El Bosque, con su objetivo de determinar el impacto de la implementación que presenta el cuadernillo basado en modismos en el proceso de aprendizaje de ELE en estudiantes extranjeros. El enfoque aplicado fue investigación-acción de tipo cualitativo-práctico.El estudio presentó como resultado la experiencia positiva de los participantes al usar el cuadernillo ya que favorecía el aprendizaje mediante el apoyo de material audiovisual a su vez facilitando y motivando la práctica del uso de modismos en conversaciones reales. Dando como conclusión que el uso de materiales permite al participante desarrollar mejor la comprensión de cultura e identidad colombiana.

Fernández (2019) Analizó “*La evaluación de sociolectos: creencias y prejuicios lingüísticos*”. Universidad de Salamanca, España. El objetivo de este trabajo es comparar las creencias explícitas de los hablantes en torno a los diferentes sociolectos que se identifican dentro de la comunidad considerando las variables género, edad, profesión y, subsidiariamente, otras de carácter geolectal. Los resultados muestran que en algunos casos las preferencias están equilibradas, donde las variables están marcadas en función a tres factores: la proximidad del sociolecto a patrones académicos, la adjudicación de valores intrínsecos al grupo elegido y la exclusión y rechazo del otro como argumento de predilección.

Alvarado (2022) mencionó “Modismos En La Red Social Facebook En Guayaquil”, en la Universidad Politécnica Salesiana Pretende determinar el uso de los modismos expuestos por los internautas guayaquileños en la red social Facebook con la finalidad de examinarlos, clasificarlos y esclarecerlos para la comprensión de estas expresiones utilizadas. Este estudio tiene como conclusión que los modismos son una constante en los grupos culturales de una ciudad, en este caso en Guayaquil y en la red social analizada.

2.2 Científico

Teorías de la Comunicación

Las teorías de la comunicación son marcos conceptuales que pretenden comprender cómo se generan, transmiten y reciben los mensajes. Estas teorías integran varios métodos y modelos que estudian los procesos comunicativos.

Modismos lingüísticos

Los modismos lingüísticos son consideradas frases hechas que se pueden interpretar dependiendo la cultura y contexto, es decir existen distintas perspectivas desde las que se puede abordar un significado para una expresión; por esta razón, Ferdinand de Saussure(1916) describió desde una perspectiva lingüística que “el análisis del lenguaje debe basarse en un sistema de signos estructurados (palabras, sonidos, expresiones) que poseerán un significado a partir de un sistema más extenso”

Los modismos no siempre respetan las normas estándar de la gramática de un idioma. Un modismo es una expresión o frase cuyo sentido no se puede comprender de manera literal a través de las palabras que lo conforman. Estos modismos pueden desafiar las estructuras convencionales de la gramática en términos de sintaxis, concordancia o empleo de tiempos verbales. La forma y el sentido son tradicionales en el lenguaje, pero no se adhieren a una lógica gramatical estándar si se busca examinar palabra por palabra.

Filiberto Castillo en su estudio de “La lengua coloquial: Los procedimientos lingüísticos de expresividad en los modismos adverbiales con palabras idiomáticas” asevera que: el fraseologismo, es una creación cultural. (...) construcción expresiva e histórica de la comunidad, fruto de

la tradición lingüística y orientada a la conservación de la memoria de experiencias de sentido valioso para un grupo social. (Castillo, 1998)

La palabra "modismo" apareció en el siglo XVIII, inicialmente refiriéndose a locuciones adverbiales, a medida que pasaba el tiempo se notaron ciertas irregularidades debido a que su campo referencial se extendía al campo conceptual del idiotismo. (pág. 60)

El (DRAE, 1984, pág. 728) define al término como “modo de hablar contra las reglas ordinarias de la gramática, pero propio de una lengua”.

Dentro de dicho estudio Castillo cita a (Humboldt, 1827) quien a su manera presenta una palabra para interpretar a los modismos:

(...) “el carácter idiosincrático de los modismos es un reflejo de los hábitos culturales de un grupo social”. Siendo parte de la “forma interna del lenguaje” que para el autor se denomina INNERESPRACHFORM (se refiere a la idea de que cada lengua tiene una estructura y una forma interna única, ligada a la cultura y el pensamiento de la comunidad que la habla.)

“Cuando existen expresiones y peculiaridades del idioma no se oponen a la norma gramatical se denomina modismo” (Loureda, 1920, pág. 127 citado por Castillo, 1998, pág. 127)

Los modismos desde el estructuralismo

El enfoque estructural con relación a los modismos habla sobre las construcciones elementales que consiguen su forma y funciones a través de la distribución dentro de un texto.

Además, Andreea describe a los fraseologismos como: una estructura que describe palabras nocionales como, no hay moros en la costa o estirar la pata. Las combinaciones se caracterizan por la necesidad de mantener el orden de las palabras inalterables, y no es permitido añadir otras palabras entre ellas. (pág. 78)

Además, los términos que constituyen el modismo no pueden ser reemplazados, ya que no sólo modificarían el sentido, sino también el uso cultural y lingüístico de la

expresión. Esta particularidad ilustra la manera en que los modismos ejercen como unidades estables dentro del sistema lingüístico.

Modismos desde la perspectiva analítica

Existen otras ocasiones en las que dichas expresiones son reemplazadas, se presenta la estructura analítica que surge a partir de la sustitución de palabras por sus sinónimos debido a cuestiones estéticas. Cabe recalcar que la sustitución de las palabras no debe alterar el orden de los elementos. (Nora, Los modismos desde el estructuralismo hasta la psicolingüística, 2011)

Para hacer un modismo se combinan palabras desde un punto de vista con características estructurales de acuerdo a las reglas y el léxico, estas se relacionan con las características estructurales sin tomar en cuenta su significado.

Desde un enfoque estructuralista se enfatiza en la formación y funcionalidad de las construcciones fraseológicas, estas expresiones no solo se definen por su significado, sino que también por la estructura y distribución dentro de una frase. Un aspecto que se debe de tomar en cuenta es que las palabras no deben ser entendidas a partir del significado literal, es decir los modismos no deben ser analizados a partir de sus definiciones establecidas.

Dentro de esta investigación (Nora, 2004. p78 cita a Kavka, et al. 2004, págs. 60-61) quienes hablan sobre los modismos y plantean que dichas frases se manifiestan como: “irregularidades en el paradigma generativista debido a sus características: la ausencia de composicionalidad, agramaticalidad, asimetría, y la imposibilidad de transformaciones sintácticas”.

Por otro lado, para (Weinreich, 1963) “los modismos son una subcategoría fraseológica la cual abarca poli-semánticos”.

El significado de los modismos no se da al azar ya que se estructuran de acuerdo a la percepción cognitiva.

Para (Benczes, 2002) “la interpretación metafórica de un modismo proviene del error de coincidencia entre el sentido literal del modismo y el contexto”

Los modismos son expresiones que no pueden deducirse a simple vista o de manera literal. La interpretación metafórica de un modismo ocurre cuando tratamos de comprender el modismo de manera literal (esto es, interpretando las palabras en su significado habitual o común). Las palabras del modismo no son acordes con lo que realmente ocurre en la situación, pero esta diferencia nos impulsa a buscar un significado figurado o metafórico que sí posee significado en ese contexto.

Modismos desde un enfoque pragmático

(Strásslér, 1982) describe a los modismos como:

Un elemento funcional del lenguaje que se analiza a partir de la comunicación y el contexto de los participantes. Nota que los modismos respetan las reglas, por lo general estas frases tienden a desencadenar sentimientos de irritación, furia o ironía en uno de sus hablantes.

Para (Corpas Pastor, 1996) estas unidades fraseológicas son consideradas como elementos de manipulación creativa que adoptan formas: modificaciones, reducciones, sustituciones, combinaciones los cuales sirven para provocar hilaridad, apoyar el hilo argumentativo, persuadir o conseguir efectos estilísticos.

La hipótesis de la configuración según Cacciari, Tabosi (1998) quienes expresan que:

La mente no siempre capta los modismos en el instante actual. Inicialmente, los interpretan como agrupaciones de palabras, de forma literal. Sólo después, cuando cuenta con suficiente contexto o datos, puede identificar que es un modismo, o sea, una expresión que se ha aprendido de memoria.

Enlaces léxicos

Estas frases cumplen una función denotativa la cual se encierra en el contenido del acto comunicativo desde el punto de vista semántico, se ocupa de las normas en que las personas seleccionan palabras concretas para transmitir un significado concreto. (Koszla)

Consideradas, además, una fuente cultural del pasado ya que acumulan y memorizan experiencias y tradiciones de una cultura, su registro nos proporciona demostrar diferentes maneras de expresión y estudiar su sentido figurativo ya que ayudan a crear y formar pensamientos comunicativos dándoles una forma estilística.

Alberto Buitrago Jiménez (1995) señaló que: “los modismos son la combinación de definiciones de una expresión fija de la lengua cuyo significado no se puede deducir a través de la interpretación de las palabras que la forman.”

La implementación de un modismo se basa en la circunstancia lingüística y en la interacción social, ya que para una comunicación efectiva es imprescindible acatar ciertas reglas lingüísticas y fraseológicas características del comportamiento lingüístico popular. Este tipo de expresiones se adquieren de forma natural y espontánea, en contraposición al lenguaje regulado que frecuentemente está sometido a etiquetas.

Es notable que los modismos desempeñan un papel denotativo, dado que hacen referencia al contenido particular de los actos de comunicación.

“Los fraseologismos son unidades lingüísticas de carácter dinámico y pueden cambiar por medio de varios procesos de modificación paradójica convirtiéndose en la base de formación de otras expresiones léxicas”. (Koszla)

2.1.5 Autores destacados mencionan

En su análisis sobre la literatura entre lo oral y lo escrito, (Barbero, 1987) examina cómo se relacionan la literatura de Cordel y la de Colportage con el folklore y la cultura popular. Ambas surgen paralelamente, pero sus diferencias permiten explorar cómo se representa lo "popular" en contextos urbanos y rurales. La literatura de Colportage, dirigida principalmente a los agricultores, se difunde en zonas rurales a través de medios accesibles, mientras que la de Cordel, vinculada al ámbito urbano, es vista como "vulgar" por su conexión con la vida callejera, la transgresión de normas y la fusión de culturas.

Kaplún considera que ningún signo es imparcial ya que todos transmiten cierto nivel de carga ideológica, todos los signos verbales como escritos traen consigo una

carga ideológica que influye en la interpretación de los mensajes. Estas expresiones de habla cotidiana por lo general tienen alta carga de connotación ideológica, puesto que reflejan valores o juicios sociales que prolongan estereotipos.

La investigación de este autor manifiesta la importancia que tienen los educadores al asumir una actitud crítica ante su propio idioma y el mensaje que este comunica.

Es crucial examinar la escala de valores inherentes en las palabras y expresiones escogidas, y garantizar que exista consistencia entre el pensamiento que se busca transmitir y los signos empleados para lograrlo.

Se entiende que al momento de comunicarnos no solo transmitimos un mensaje concreto sino un conjunto de mensajes simultáneos y paralelos. Dentro de la comunicación interpersonal la psicología juega un rol esencial ya que no solo nos expresamos a través símbolos, frases hechas, sino que también nuestro lenguaje corporal ayuda y es eso lo que permite adquirir más contenido significativo que trae consigo el mensaje secundario sea acorde o no con el principal, es por ello que ambos mensajes deben ser consecuentes, esto en la teoría de comunicación es conocido como la ley de congruencia de los mensajes. (págs. 152-158)

Modismo desde otra perspectiva

Montalván quien cita a (Cruise, 1986) plantea que “los modismos estarían carentes de sentido o no serían pertinentes para el sentido figurado del conjunto de la expresión”.

Si bien es cierto, los modismos no pueden inferir directamente en las palabras que los conforman, a pesar de que los términos que componen un modismo pueden poseer significados específicos de manera individual, debido a lo cual su papel en la expresión completa no está relacionado con su interpretación literal.

Existen modismos que presentan un sentido figurado y literal, investigaciones previas han demostrado que la sencillez para comprender el significado figurado de un modismo se basa en la cantidad de conocimiento que se tenga del mismo. En otras palabras, a mayor familiaridad que una

persona tenga con una expresión o modismo, más sencillo será comprender su verdadero significado. (Montalván, 2004)

Solo se comprende el sentido de un modismo cuando lo consideramos como una frase integral, dado que posee un significado particular que todos los hablantes comprenden y aceptan.

Cuanto más comprendemos una expresión, más sencillo nos vuelve comprender lo que verdaderamente significa, más allá de su interpretación literal.

Para (Grande, 2005) los modismos son palabras que son empleadas en contextos similares, consideradas como formas de describir la situación influyendo en el oyente a través de exageraciones, comparaciones e ironías. Las palabras que se emplean mantienen otro significado. Los modismos no tienen una interpretación literal, desde una perspectiva didáctica

Grande cita a (Lakoff) quien sostiene que, “los modismos no son solo hechos lingüísticos sino también culturales”.

Estas expresiones no tienen una interpretación literal, ya que se basa en el contexto y su empleo en la comunicación diaria. Aunque las palabras que conforman los modismos poseen significados compartidos, su empleo provoca una interpretación distinta.

Factores que influyen

Desde una perspectiva educativa, se resalta que los modismos no deben interpretarse de manera literal, sino que deben entenderse como un modo específico de comunicarse y comprender las circunstancias. La comunicación se ve afectada por diversos elementos que varían dependiendo del entorno social, geográfico y generacional.

La geografía y las lenguas autóctonas: La manera en que nos comunicamos varía en función de la región en la que nos ubicamos. Cada lugar puede poseer su propio dialecto o manera de expresarse que lo diferencia de los demás. (pág. 3)

La cultura y las entidades socioculturales: Además, el colectivo social al que pertenecemos tiene impacto en nuestra expresión verbal. Por ejemplo;

individuos de variados entornos socioeconómicos pueden emplear palabras y expresiones diferentes, generando lo que se denomina sociolectos, que son cambios en el lenguaje vinculados con la clase social, la educación o el ambiente cultural. (pág. 3)

La forma en que nos comunicamos también varía dependiendo de la circunstancia o contexto. En ocasiones, empleamos un lenguaje más formal y en otras, un lenguaje más cotidiano, en función del destinatario o el contexto en el que nos situamos.

Otro factor crucial es la edad. Específicamente, los jóvenes suelen crear y emplear nuevas expresiones, o argot, que frecuentemente representan tendencias o actitudes de su generación. Estas expresiones pueden transformarse en rasgos distintivos de su clase social y tiempo, y a pesar de que con el paso de los años puedan parecer antiguas, continúan siendo señales de su procedencia generacional. (pág. 3)

Todas estas expresiones/formas de comunicación, tales como los modismos, dichos, jerga, locuciones y neologismos, son conjunciones de palabras que empleamos en diversas circunstancias. En ocasiones, estas expresiones resultan complicadas de categorizar ya que no siguen una estructura establecida, lo que convierte en un lenguaje de un campo difícil de sistematizar y analizar en detalle. (pág. 3)

El idioma es un fenómeno cambiante que se ajusta a las variaciones geográficas, sociales, generacionales y contextuales. Las expresiones que empleamos en distintos instantes de nuestra existencia y en diversos colectivos sociales son fundamentales para comprender cómo el idioma se modifica y manifiesta nuestra identidad cultural y temporal. (Diez, 1998)

Creatividad en el lenguaje

En el pasado, los modismos tenían mayor visibilidad lo que implicaba que eran más habituales y se utilizaban de forma más activa. El sentido lingüístico de este dialecto se vinculaba con acciones o comportamientos no verbales (acciones físicas o conductas que acompañaban a las palabras y contribuyen a otorgarles significado).

En la actualidad, ese vínculo con las prácticas no verbales se ha reducido, lo que provoca que los modismos pierdan relevancia o utilidad. Este proceso de desvitalización también podría haber sucedido con otros kinegramas (gestos o signos corporales). Los modismos están comprendidos entre conocer su significado, conocimiento pasivo y emplearlo de manera activa en el diálogo es decir integrarlo en una conversación cotidiana.

Los modismos en épocas pasadas tenían mayor visibilidad debido a su vinculación con prácticas físicas o gestuales. Hoy, algo de esa vitalidad ha desaparecido. Además, un modismo se vuelve más "vivo" cuando un gran número de individuos lo conocen y lo emplean con frecuencia. (Bertrán, 2005)

Los modismos en la enseñanza

Los modismos son manifestaciones lingüísticas particulares de una cultura que, además de simplificar la comprensión del idioma, resultan fundamentales para la comunicación diaria. Para los estudiantes, el dominio y uso de modismos no solo es atractivo, sino que también representa un reto que les facilita vencer obstáculos comunicativos, aportando un significado más profundo y fluido en los diálogos. (Lima, 1997, pág. 3)

El aprendizaje de un idioma no se restringe a la obtención de estructuras gramaticales y vocabulario; también incluye la incorporación de la percepción del mundo y las características de la cultura que emplea dicho idioma.

Los malentendidos suelen aparecer no solo por desconocimiento de normas gramaticales o léxicas, sino también, por una falta de conocimiento de los elementos culturales que se ocultan, esto hace referencia a las expresiones directas de estas costumbres y modos de pensar, los modismos pueden suponer un desafío considerable para los alumnos que, sin entender el contexto cultural, interpretan las expresiones de forma literal. (Lima, 1997, pág. 5)

Los modismos son fundamentales para una comunicación más fluida y una mejor comprensión de la cultura que acompaña a la lengua, los malentendidos suelen surgir debido a la ignorancia tanto de las estructuras lingüísticas como de los

elementos culturales de dicho idioma que poco a poco se van solucionando. (Lima, 1997)

Teoría Estructuralista

El estructuralismo es una corriente de pensamiento la cual influye abiertamente en disciplinas como la lingüística, la historia, la psicología, y la antropología, además, dentro su enfoque semiológico este se encarga de estudiar los signos y leyes del lenguaje. (Abraham)

Biset (2009). cita a Jaques Derrida (1988) que sostiene que esta corriente toma como punto de partida el enfoque de Jacques Derrida para señalar que “el estructuralismo es, ante todo, una aventura de la mirada, es decir, una transformación en la forma de cuestionar todo objeto signada por el lenguaje, por la inquietud del lenguaje”.

Es decir, este enfoque manifiesta las diferentes perspectivas de ver el mundo y entender su lengua, además examina e influye la percepción y comprensión de la lengua. Tomando en cuenta que pretende cambiar la forma de observar y estudiar la lengua enfocándose en un lenguaje cuya estructura puede afectar en la percepción y entendimiento.

A partir de ello esta investigación busca analizar a los modismos como una construcción social. Desde el ámbito cultural el cual está basado en factores geográficos que intervienen en el uso de modismos lingüísticos, se podrá observar cómo se adaptan a la formación de los jóvenes y su influencia en la comunicación interpersonal.

Comunicación interpersonal

La comunicación es el acto por el cual el ser humano intercambia ideas, información, pensamientos y sentimientos. Es a través de ella en que las personas pueden sentirse parte de una sociedad, ya que ayuda a crear vínculos. Existen diversas formas de comunicarse; verbal, no verbal y a través de gestos.

“Para que haya comunicación, emisores y receptores han de tener códigos comunes”. (Castells, 2009, pág. 165)

Una comunicación efectiva depende mucho de que ambas partes manejen y comprendan el mismo lenguaje, si ese no es el caso se tendrá que buscar la manera de interpretar lo que la otra persona quiere decir.

La etapa juvenil está llena de retos, que a medida que avanzan en la vida se puede ir o no comprendiendo de manera objetiva y con una perspectiva distinta.

La comunicación que manejan los jóvenes mucha de las veces depende del grupo con el que se relacionen y sobre todo de la conexión que se tiene con su familia, no es sólo un decir cuando mencionan que la educación viene desde casa. Es decir, los jóvenes no tienen la misma comunicación con sus padres que con sus amigos o docentes.

A medida que los jóvenes intentan descubrir su rol dentro de la sociedad, es cuando se desarrollan las habilidades sociales, emocionales y cognitivas que marcaran su desenvolvimiento personal, por ello buscan adaptarse a diferentes estilos de comunicación que ven en grupo de amigos y redes sociales.

Para (Rasner & Sabelli, 2015, en Orellana, 2021. P18) “El estilo de comunicación adolescente se caracteriza por el uso de la jerga, el argot, la lengua propia de su dimensión intersubjetiva”.

Los jóvenes en su búsqueda por sentir que pertenecen a un determinado círculo social crean expresiones e incluso palabras para referirse a alguna cosa en concreto y es a través de ella que se diferencian de otros grupos de generaciones.

Los amigos en la etapa de la adolescencia cumplen un rol importante debido a que son considerados una de las formas de validación social, lo que trae como consecuencia que estos sean la primera línea de apoyo emocional y ayuden ante los conflictos, por lo tanto, ellos al formar un grupo presentan un estilo de comunicación que los distingue.

Redes sociales y su influencia en la comunicación

Por otro lado, la sociedad vive una de sus eras de digitalización que aporta aspectos positivos y negativos en la vida de los jóvenes. Si bien es cierto las redes sociales y el internet son un arma de doble filo que pueden influir de manera representativa en sus vidas.

Los jóvenes están expuestos a las redes sociales, que al ser fuente de nuevas tendencias y ser altamente dinámicas, permite que las maneras de interacción sean más llamativas.

Las redes sociales son el medio predilecto por los jóvenes de hoy en día para comunicarse debido a su efectividad en fomentar relaciones sin necesidad de esforzarse demasiado, ahora el alcance a una persona está a un clic, el factor tiempo y distancia dejaron de ser excusas.

(...) las redes sociales permiten relacionarse, mantener lazos de amistad, compañerismo, afecto o en otro orden, relaciones profesionales, sin que medie un conocimiento personal y directo. Se trata de comunidades solidarias basadas en intereses, gustos o aficiones comunes que permiten establecer vínculos. (Rheingold, 1996)

Dicho de otro modo, para este autor las redes sociales son otro medio eficiente por el cual se puede interactuar de manera óptima, basada en intereses comunes rompiendo fronteras ya que no necesitamos estar frente a frente con la persona que nos estamos comunicando para crear un vínculo.

De igual manera Cáceres et al. (2009) manifiesta que la web, en especial las aplicaciones que se relacionan con la denominada web 2.0, se presenta como un espacio de participación y relación en el que los jóvenes socializan, conocen a otros e interactúan con ellos. Esta nueva sociabilidad virtual remite a otras formas de relación —menos rígidas, más dinámicas— que, en última instancia, se caracterizan por la confiscación de la experiencia directa del otro.

El internet es considerado una herramienta que cumple un rol dentro de la sociedad, nos ayuda a formar espacios en los cuales se puede interactuar de manera idónea.

incorporan y adaptan términos locales en su comunicación diaria, influenciados por su entorno geográfico y cultural. Este análisis revela no sólo la influencia regional en el lenguaje coloquial, sino también cómo estos modismos impactan la comunicación interpersonal, facilitando o complicando la comprensión mutua. Así, los vocablos ecuatorianos proporcionan una perspectiva única sobre cómo la identidad cultural y la geografía moldean la diversidad lingüística en este contexto educativo.

El habla en el Ecuador

(Pinzón, 2015) menciona que el habla es todo lo que dice una persona de forma individual sin necesidad de depender de otra persona, al mismo tiempo se considera voluntaria, ya que ninguna persona exige a la otra que decir y cómo hacerlo.

En Ecuador, se utiliza el idioma castellano para comunicar mensajes, pero debido a la diversidad de culturas y etnias, cada individuo tiene su propia forma de hablar, lo que genera una rica diversidad lingüística en la parte dialéctica y fonética.

Entender el habla ecuatoriana es crucial para la tesis, ya que revela cómo los estudiantes de bachillerato emplean modismos lingüísticos en su comunicación cotidiana. Esta investigación explorará cómo las variaciones dialectales y fonéticas reflejan la diversidad cultural del país, influyendo en la forma en que los jóvenes se relacionan entre sí. El estudio del habla ecuatoriana proporciona valiosas perspectivas sobre la identidad lingüística regional y ayuda a comprender cómo estos modismos afectan la dinámica de la comunicación interpersonal, facilitando o complicando la comprensión mutua entre los estudiantes.

La comunicación intercultural

Por su parte, la comunicación intercultural hace referencia en primera instancia a la configuración de la cultura, es necesario señalar que los seres humanos se caracterizan por ser en esencia culturales. Es a través de sus prácticas, formas de comunicación, normas de convivencia, maneras de actuar y demás acciones que se van estableciendo los procesos culturales

que se convierten en la evidencia de los acontecimientos de una sociedad.
(Alsina, 2001)

La comunicación intercultural es esencial para la tesis, ya que examina cómo los modismos lingüísticos de los estudiantes de bachillerato de la Unidad Educativa Roberto Arregui Chauvin reflejan diferencias dialectales y culturales. Este enfoque permite investigar cómo estas variaciones afectan la comunicación interpersonal entre jóvenes de diversos contextos culturales dentro de la misma institución. La investigación puede revelar cómo las diferencias culturales influyen en la interpretación de estos modismos, facilitando o dificultando la comunicación efectiva. Así, la comunicación intercultural proporciona un marco teórico para comprender las dinámicas lingüísticas y culturales en el contexto educativo ecuatoriano.

Ecuador y su identidad cultural

Para el establecimiento de nuestra identidad, esto es, de esa sensación de pertenencia a un determinado grupo, la lengua en el Ecuador juega un papel de primer orden pues es la unidad que determina y favorece en nosotros la sensación de que haya una variedad lingüística propia y característica de nuestro grupo, que a su vez, nos distinguen de los demás. Incluso, pudiéramos pensar que la identidad haya sido uno de los factores determinantes para el surgimiento de las distintas lenguas y dentro de éstas, de los distintos dialectos y jergas. (Alvarez, 2001, pág. 3) “La construcción de la identidad es una de las principales funciones del lenguaje”.

La exploración de Ecuador y su identidad cultural es clave para entender cómo los modismos lingüísticos de los estudiantes impactan la comunicación interpersonal. Este análisis revela cómo la diversidad lingüística refuerza la identidad nacional y fomenta la cohesión social. Examinar la integración de estos modismos en la comunicación diaria en el entorno escolar enriquece nuestra comprensión del lenguaje en contextos educativos y destaca cómo las diferencias lingüísticas pueden influir en la percepción y las interacciones entre los estudiantes. Así, promover un entendimiento más profundo y respetuoso de la diversidad cultural es esencial en el ámbito educativo.

